

# せいかつじょうほうしこまき



**P1** ●5月31日から6月6日は禁煙週間

**P2** ●母子健診などのカレンダー

**P3** ●成人検診のおしらせ

●次の税金の支払い期限は6月30日(水)です

**P4** ●国民健康保険税は口座振替で支払ってください

●2021年度国民健康保険税の通知書を送ります

**P5** ●2021年度市・県民税の納税通知書を送ります

●2021年度所得(課税)証明書等をもらう窓口について

**P6** ●KIA 子育て企画

●KIA にほんご体験隊“NAKAMA”

●6月から児童手当 現況届の受付がはじまります

**P7** ●篠岡・味岡・北里の各支所で

QRコード決済「PayPay」、「LINE Pay」を試しています!

●在留相談について

●外国人のための相談窓口のおしらせ

**P8** ●新型コロナウイルスの注射について

●いつもマスクをしてください。

●新型コロナウイルスの病気に

かかった人が増えています。



## 5月31日から6月6日は禁煙週間

### ●受動喫煙とは



たばこの煙には、私たちの体に害のある物質が多く含まれています。

たばこを吸う人が直接吸い込む煙だけでなく、たばこの火をつけたところから出る煙(副流煙)は、体にとってより悪い影響があります。そのため、近くにたばこを吸う人がいると、たばこを吸わない人の体にも害があります。

特に、子どもや妊婦さん、病気の人には影響が大きいです。大人に比べて子どもはダメージが大きいです。(ぜんそく、気管支炎、肺炎、中耳炎 など)

### ●ベランダで吸っても害があります!



子どもの体の中に入るニコチンの量

室内で吸うと..... **15倍**

換気扇の下で吸うと..... **3.2倍**

屋外で吸うと..... **2.0倍**

※親が吸わない場合と比べて

たばこの煙からあなたの大切な人、子どもを守るためたばこをやめることを応援します。たばこを吸うときは煙のにおいを残さないようにすることも大切です。



問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

# 母子健診などのカレンダー

※新型コロナウイルスの病気が広がらないようにするため、予定が変わることがあります。



種類	日にち	場所	受付時間	対象・内容・申し込みなど
4か月児健診・ はやおやし か けんしん 母親歯科健診	6月 1日 (火)	保健センター	13:05~13:55	2021年 1月11日~20日生まれ
	6月 8日 (火)			2021年 1月21日~31日生まれ
	6月15日 (火)			2021年 2月 1日~10日生まれ
	6月22日 (火)			2021年 2月11日~20日生まれ
	6月29日 (火)			2021年 2月21日~28日生まれ
1歳6か月児健診	6月 4日 (金)	保健センター	13:05~14:15	2019年12月 1日~10日生まれ
	6月11日 (金)			2019年12月11日~20日生まれ
	6月18日 (金)			2019年12月21日~31日生まれ
2歳3か月児歯科健診	6月 3日 (木)	保健センター	9:00~10:10	2019年 3月 1日~15日生まれ
	6月17日 (木)			2019年 3月16日~31日生まれ
3歳児健診	6月 2日 (水)	保健センター	13:05~14:15	2018年 6月 1日~10日生まれ
	6月16日 (水)			2018年 6月11日~20日生まれ
	6月23日 (水)			2018年 6月21日~30日生まれ
BCG接種	6月 9日 (水)	保健センター	13:45~14:30	生まれてから 5か月~1歳未満
	6月17日 (木)			(標準的 接種期間は 生まれてから 5か月~8か月)
6月30日 (水)				



※対象の人には 前もって 手紙を送ります。詳しい受付時間は 手紙で 確認してください。※マスクをつけて、親子(母子)健康手帳とバスタオルを 忘れずに 持って来てください。※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い場合は、保健センターへ 相談してください。

親子健康手帳 (母子健康手帳) 交付	げつ きん 月~金 (祝日、 年末年始除く)	子育て世代 包括支援センター (ラピオ3階)	9:30~17:30	●内容/保健師・助産師が 親子健康手帳を 渡します。 妊娠中の 不安や 心配なことなどを 相談してください。 ●持ち物/妊娠届出書 または 医師の診断書、在留カード、マイナンバーカード (マイナンバーカードが ない場合は 通知カードと 身分証が いります)
離乳食教室 (初期ごっこん教室)	6月 9日 (水)	保健センター	10:00~11:00 (予定)	●対象/4か月児以降の 保護者。赤ちゃんも 参加できます。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、お茶、 筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	6月25日 (金)	保健センター	10:00~11:00 (予定)	●対象/9か月児以降の 親子 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、おてふき、 お茶、筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
パパママ教室	7月11日 (日)	保健センター	10:00~12:00	●対象/小牧市に 住んでいる 妊婦と その夫 (妊婦のみでも 参加できます) ●内容/赤ちゃんとの 暮らしについて、お父さんの 役割について、妊娠中の 食事について、パパママのお口 健康に ついて、赤ちゃん人形 だっこ体験、おうちの 味を 知ろう(塩分濃度測定) ●持ち物/親子(母子)健康手帳、筆記用具、 塩分濃度を 測るための 汁物(30ccくらい)、飲み物、バスタオル(1人 1枚) ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
母乳相談	6月 1日 (火) 6月 8日 (火) 6月15日 (火) 6月22日 (火) 6月29日 (火)	子育て世代 包括支援センター (ラピオ3階)	10:00~12:00 10:00~12:00 10:00~12:00 10:00~12:00 10:00~12:00	●料金/0円 ●申し込み/子育て世代 包括支援センター (ラピオ3階)
育児相談・ 妊婦・産婦健康相談	6月 4日 (金) 6月11日 (金) 6月14日 (月) 6月25日 (金)	大城児童館 Tel.0568-78-0046 味岡児童館 Tel.0568-75-4999 西部児童館 Tel.0568-42-0205 小牧児童館 Tel.0568-77-0906	10:00 11:15	●内容/育児についての 不安や 心配なことの相談、 身体計測、血圧測定、尿検査(希望者のみ) ●申し込み/各児童館
ここにこむし歯 予防相談	6月11日 (金)	味岡児童館 Tel.0568-75-4999	10:00~11:15	●対象/乳幼児(特に 1歳ぐらいの 子どもに おすすめです) ●内容/歯みがき、歯ならびに ついての 不安や 心配なことの相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳・歯ブラシ・バスタオル ●料金/0円 ●申し込み/味岡児童館
赤ちゃん訪問	保健連絡員 または 保健連絡員OBが、生まれてから 1~3か月ぐらいの 赤ちゃんの いる家に、 出産祝い品を もって 訪問します。(前もって 電話などで 都合を 聞きます)			
低体重児届	出生体重が 2,500g未満の 赤ちゃんが 生まれたら、低体重児届出書を出してください。 ●届出先/子育て世代包括支援センター (ラピオ3階) または 保険医療課			
1st アニバーサリー 事業	生後 10か月ごろ アンケートが 届きます。アンケートを 出して プレゼントを もらいましょう。 ●もらえる場所/子育て世代包括支援センター (ラピオ3階) または 市内児童館			

詳しいことを 知りたい人は、  
右の 問合先へ 聞いて ください。

**問合先**  
保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545  
子育て世代 包括支援センター(ラピオ3階) TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

# 健診のおしらせ<成人検診のおしらせ>

※新型コロナウイルスの病気が広がらないようにするため、予定が変わることがあります。

種類	日にち	時間	場所	対象・料金・申し込みなど
<b>胃がん検診</b> (胃部X線間接撮影)	7月21日(水) 7月30日(金)	9:00~ 11:05	保健センター	●対象/30歳以上の小牧市に住民登録のある人 ●定員/40人/回 ●料金/1,000円(70歳以上は500円) ●申し込み/保健センター
<b>大腸がん検診</b> (便潜血反応検査)	※検体容器は保健センターで回収します。 回収日の予定は、検体容器を送る時に知らせます。		保健センター	●対象/30歳以上の小牧市に住民登録のある人 ●料金/500円 ●申し込み/保健センター
<b>乳がん検診</b> (マンモグラフィ)	7月16日(金) 7月26日(月)	9:00~ 15:30	保健センター	●対象/40歳以上の小牧市に住民登録のある人で下の表のどれかにあてはまる人 ●定員/120人/回 ●料金/1,000円(70歳以上は500円) ●申し込み/保健センター
<b>子宮がん個別検診</b> (内診、視診、細胞診)	●受診期間 2021年6月1日(火) から 2022年3月31日(木)まで	小牧市内の産婦人科	●対象/20歳以上の小牧市に住民登録のある人で下の表のどれかにあてはまる人 ●料金/頸部がん検診:1,000円 頸部・体部がん検診:2,000円(70歳以上は500円) ※体部がん検診は医師が必要と認めた人だけ受けることができます。 ●申し込み/下の表の①~③の人:小牧市内の産婦人科 下の表の④の人:前もって保健センターへ聞いてください。	
<b>乳がん個別検診</b> (マンモグラフィ)		●みわレディースクリニック ●小牧ようてい記念病院	●対象/40歳以上の小牧市に住民登録のある人で下の表のどれかにあてはまる人 ●料金/1,500円(70歳以上は500円) ●申し込み/下の表の①~③の人:みわレディースクリニック (Tel.0568-76-2603)、小牧ようてい記念病院 (Tel.0568-65-7517) 下の表の④の人:前もって保健センターへ聞いてください。	

対象者	① 無料クーポンが届いた人	② 誕生日が1989年1月7日以前で偶数年に生まれた人
	③ 誕生日が1989年1月8日以降で奇数年に生まれた人	④ ①~③以外で2020年度に受診していない人

【乳がん検診・子宮がん検診】について ※乳がん(マンモグラフィ)、子宮がん検診は、厚生労働省の「がん検診の指針」に基づき、2年に1回の受診としています。

問合せ先 保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

## 次の税金の支払い期限は 6月30日(水)です

- 市県民税(第1期)
- 国民健康保険税(第1期)

支払いを忘れないようにするには、口座振替が便利です。税金を口座振替で支払う人は、支払い期限の前日までに口座の残りのお金を確認してください。  
スマートフォンアプリ「PayB」「PayPay」「LINEPay」でも納付(支払い)ができます。  
※口座振替を利用している人は、アプリによる納付(支払い)はできません。  
利用方法は、各アプリのホームページをみると分かります。

平日の昼は忙しくて、税金の支払いができない人は…  
▶毎週日曜日に市役所の窓口で支払いができます。  
(年末年始除く)

- ① 市役所本庁舎2階で、税金の払い方の相談ができます。税金を払うこともできます。  
とき▶6月13日(日)、6月27日(日) 8:30~17:15
- ② 市役所本庁舎1階で、税金を払うことができます。  
とき▶6月6日(日)、13日(日)、20日(日)、27日(日) 8:30~17:15
- ③ バーコード付きの税金の納付書はコンビニエンスストアでも払うことができます。  
※ただし、納付書に書いてある期限までです。

問合せ先 収税課 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

# 国民健康保険税は口座振替で支払ってください

小牧市では、口座振替で支払うことをお願いしています。

**申込方法**  
銀行などへ **通帳・印かん・納税通知書**  
(市役所からの税金を支払う通知の手紙)を持って  
申し込んでください。

(口座振替申込用紙は銀行など及び市役所(保険医療課)、  
篠岡支所、味岡支所、北里支所にあります。)



市役所では、キャッシュカードを使って口座振替の手続きができます  
(できない銀行もあります)。

※銀行などではキャッシュカードを使った手続きはできません。



# 2021年度国民健康保険税の通知書を送ります



2021年度の国民健康保険税の支払いをお知らせする手紙を  
6月の中旬に送ります。国民健康保険税は2021年4月より後に  
小牧市の国民健康保険に加入している人にかかります。  
2020年中の所得(会社からもらった給料など)などによって  
払うお金が決まります。



**国民健康保険税の計算のしかたが変わります。**

国民健康保険税の計算のしかたは毎年少しずつ変わります。  
計算のしかたがわからないときは、市役所へ相談してください。



## ●税金の減免について

会社をやめたときなど所得が多く減ったときや災害、死亡、長い病気などで税金を払うことが  
できないときは、決められた期限までに申し込みれば、税金が少なくなることがあります。  
市役所へ相談してください。

## ●会社の保険証をもらったら

会社で健康保険に入ったら、国民健康保険をやめる手続きがいらいます。  
会社から保険証をもらったら、市役所に連絡してください。

問合せ先 保険医療課国保係 TEL.0568-76-1123

## 2021年度 市・県民税の納税通知書を送ります

2021年度の納税通知書を6月のはじめに送ります。個人の市県民税は、今年1月1日に、市内に住居があった人にかかります。2020年中の所得（会社からもらった給料など）によって変わります。

### ◎税金の減免※について

退職※して所得が大きく減った、災害にあった、納税者本人が亡くなった、長い間の病気の治療などで、税金が払えないときは、減免を受けることができる場合があります。減免の申し込み期限は、退職や死亡などの日の次の日から数えて30日か、支払い期限の日のどちらか遅い日までです。

※減免…税金を少なくしたりなくしたりすること ※退職…会社をやめること

## 2021年度 所得（課税）証明書等をもらう 窓口について



6月1日(火)から、2021年度所得（課税）証明書等をもらうことができます。（お金がかかります。）住民票なども欲しい人は、市民窓口課4番窓口で両方もらうことができます。

6月2日(水)から6月30日(水)まで、市役所市民税課では、窓口が混むので、所得（課税）証明書と法人市民税の営業証明書をもらう場所が変わります。

とき▶ 6月2日(水)～6月30日(水) 9:00～17:00  
土・日曜日を除く。ただし、日曜日は、市民窓口課でもらうことができます。  
(収入に関する情報がある人と、申告をしている人だけがもらうことができます。)

ところ▶ 市役所本庁舎 2階 202会議室

- 窓口に来る人の本人確認ができる身分証明書（在留カード、運転免許証、マイナンバーカードなど）を持ってきてください。
- 本人や同居の親族（一緒に住んでいる家族）以外の人が申し込みをするときは、委任状がいます。
- 申し込んだ年の収入がない場合は、申告書などを市役所市民税課に出すと、証明書をもらうことができます。
- 7月1日(木)からは、いつものとおり市役所市民税課3番窓口でもらうことができます。

### ◎コンビニ等での交付について

マルチコピー機を使ったコンビニ等での交付は、メンテナンスのため6月1日(火)の12:00からです。

※コンビニ等では、23:00～6:30まではもらうことができません。また、もらうことができるのは2021年度の所得（課税）証明書だけです。

問い合わせ先 市民税課 TEL.0568-76-1182



## きかく こども企画

せかい とも たからさが たの 世界の 友だちと、「宝探し」を 楽しもう!

これ 見たことあるかな? /

**日時** 7月11日(日) 9:00 ~ 12:00 ※お弁当を もらって 帰ります。

**集合場所** 小牧市公民館 **行先** 小牧山

**対象** 小学3~6年生で KIA会員 または 小牧市に 住んでいる人。

**定員** 外国ルーツ、日本のこども それぞれ 10人 (早く 申し込んだ人順)

**参加費** 会員 100円、 会員でない人 500円 ※他に お金は ありません。

**その他** 少し 雨が 降っても やります。 Covid-19の ために やめることも あります。

**募集期間** 6月1日(火) ~ 6月19日(土)

**申し込み** お金を もって KIAへ きてください。 ※1人で 3人まで 申し込むことが できます。



## たいけんたい にほんご体験隊 “NAKAMA”

べんきょう にほんご つか たいけん じぶん ふ 勉強した 日本語を 使って いろいろ体験し、 自分で できることを 増やそう!

あなたが レポーター! まちを 歩きながら 写真を とうろ。

そして、その写真を みて 日本語で 話してみよう!



まえ かつどう 前の 活動の ようす

**日時** 6月13日(日) 9:00 ~ 12:00頃

**集合場所** 小牧市公民館

**対象** 中学生以上で、KIA会員 または 小牧市に 住んでいる人、 小牧市で 仕事をしている人、 小牧市の 学校で 勉強をしている人。

**定員** 10人 (早く 申し込んだ人順、 会員優先)

**参加費** 会員 100円、 会員でない人 300円

**募集期間** 6月1日(火) ~ 6月12日(土)

**その他** 電話や メール、 ラインで 連絡できること

**申し込み** お金を もって KIAへ きてください。

問い合わせ

小牧市国際交流協会 (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp  
小牧市小牧2-107 小牧市公民館 4階 ※9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日は お休み)

## 6月から 児童手当 現況届の受付が はじまります

児童手当を 受ける ことができる 人には、6月の はじめ 頃に「現況届」を 送ります。

現況届は、毎年 6月1日の 状況を 届ける ことで、児童手当を 続けて 受ける ことが

できるか どうかを 確認する ための ものです。

市が 送る「現況届」に、必要書類を つけて、必ず 6月30日(水) までに 出して ください。

出さなかったときは、6月分からの 手当(10月 振込予定)が 受けられなく なりますので 注意してください。



こども政策課の 窓口と、郵送で 受付をするほか、マイナンバーカードを 使えば、インターネットでも 受け付けます。インターネットの 受付を つかうときは、ICカードリーダーか、マイナンバーカードに 対応した スマートフォンが あります。

問い合わせ

こども政策課 TEL.0568-76-1129

しのおか あしおか きたさと かくしよ  
**篠岡・味岡・北里の各支所で**

じゅうみんひょう しょうとく かせい しょうめいしょ かね はら とぎ  
**住民票や 所得・課税証明書などに お金を 払う時**

QRコード決済

PayPay LINE Pay が使えます

「PayPay」、「LINE Pay」を試しています!



ため 試していること

した きかんちゅう しのおか あしおか きたさと しよ じゅうみんひょう こせきとうほん かね はら とぎ  
 下の 期間中に、篠岡・味岡・北里の それぞれの支所で、住民票や 戸籍謄本などに お金を 払う時、  
 QRコード決済 「PayPay」、「LINE Pay」が 使えます。

きかん 期間

PayPay : 2021年 5月 6日 (木) ~ 2021年 9月 30日 (木)  
 LINE Pay : 2021年 5月 6日 (木) ~ 2021年 7月 30日 (金)

ばしょ 場所

しのおか しよ あしおか しよ  
 篠岡支所、味岡支所、  
 きたさと しよ  
 北里支所

たいしゅう 対象となるもの

じゅうみんひょう いんかんどうろくしょうめいしょ こせきとう しょうほん しょうとく かせい しょうめいしょ のうぜいしょうめいしょ  
 住民票、印鑑登録証明書、戸籍謄・抄本、所得・課税証明書、納税証明書などを  
 もらうときに 払う お金

かた やり方

りようしゃ が、かうんたーにある QRコードを よみとります。  
 はら きんがく にゅうりよく けっさい  
 払う金額を 入力し、決済します。

き ！気をつけること

- QRコード決済 を 使うためには、まもって 「PayPay」、「LINE Pay」の  
 あぶり どうろーどし、お金を チャージしておいてください。
- QRコード決済をする場合、領収書が できません。  
 りようしゅうしょ ひつよう ばあい げんきん はら  
 領収書が 必要な 場合は 現金で 払ってください。

りようしゃ すまーとふおん  
**利用者が スマートフォンで**  
 まどぐち けっさい  
**窓口の QRコードを 読み取る**

りようしゃ はら きんがく にゅうりよく  
**利用者が 払う 金額を 入力する**

しょくいん がめん かくにん  
**職員が 画面を 確認して**  
 かいけい かりりよう  
**会計が 完了**

このあわせきき 問合先

きょうせい かいかく か  
**行政改革課 TEL.0568-76-1113** しのおか しよ  
**篠岡支所 TEL.0568-79-8008**  
 あしおか しよ  
**味岡支所 TEL.0568-76-2821** きたさと しよ  
**北里支所 TEL.0568-76-2822**

ざいりゅう そうだん  
**在留相談に  
 ついて**

なごや しゅうにゅうこくざいりゅうかりきよく なごや にゅうかん しょくいん ざいりゅう しかく そうだん  
 名古屋出入国在留管理局(名古屋入管)の 職員に 在留資格の 相談が できます。  
 まいつき だい すいようび そうだん だい すいようび たい すいようび やす ばあい  
 毎月 第1水曜日に 相談ができます。第1水曜日が 祝日(お休み)の場合、  
 そうだんび か がつ にち もく  
 相談日が 変わります。(11月 4日(木))

日 時 にちじ がつ にち すい がつ にち すい  
**6月2日(水)、7月7日(水) 13:00~、14:00~、15:00~、16:00~**

相談時間 そうだん じかん  
**1組 45分(1人か 2人で 来てください)**

場 所 ばしょ こまき しやくしよ たぶんか きょうせい すいしんしつ  
**小牧市役所 (多文化共生推進室)** 料 金 りょうきん 0円

言 葉 ことば にほんご すべいご えいご ぽるとがるご つうやく  
**やさしい日本語 スペイン語、英語、ポルトガル語(通訳 あります。)**  
 ほか げんご じどう ほんやくき つか そうだん  
**その他の言語は 自動翻訳機を 使って 相談が できます。**

申し込み ouchiこみ よやく そうだんび にちまえ たぶんか きょうせい すいしんしつ でんわ  
**予約が あります。相談日の 2日前までに 多文化共生推進室へ 電話してください。**

がいこくじん 外国人のための 相談窓口のおしらせ

※日本語でも 相談できます  
 ※その他の 言語も、自動翻訳機を 使って  
 話すことができます

こまき しやくしよ ほんちようしゃ かい たぶんか きょうせい すいしんしつ なか  
**小牧市役所 本庁舎 2階 多文化共生推進室の中**  
**9:00~17:00 (12:00~13:00は お休み)**

ぽるとがるご すべいご えいご げつ きん  
**ポルトガル語・スペイン語・英語 | 月~金**

ほけいりようか ようじきょういく へいこくか ぽるとがるご ふくし そうむか ぽるとがるご  
 そのほか、保険医療課と 幼児教育・保育課に ポルトガル語(9:00~17:00)、福祉総務課に ポルトガル語(9:00~16:30)、  
 こそだ せだい ほうかつ しえん せんたー ぽるとがるご すべいご はな しょくいん  
 子育て世代包括支援センターに ポルトガル語と スペイン語(9:30~17:30)を 話すことが できる 職員が います。

このあわせきき 問合先

たぶんか きょうせい すいしんしつ つうやくちよくつう  
**多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675 (通訳直通)**



# 新型コロナワクチンの注射について

※2021年5月13日時点の 情報です。  
内容が 変わることがあります。

新型コロナワクチンの 注射には、「予防接種効果」（注射を 受けると よくなること）と「副反応リスク」（注射を 受けて 悪くなるかもしれないこと）が あります。注射を 受けるかどうかは、自分で 決めてください。受けたくない人は、無理に 注射を 受ける必要は ありません。

- 対象者** 16歳 以上 **費用** 0円
- 打つ回数** 2回（1回目に ワクチンを 打ったあと、21日から 28日\*を 過ぎてから 2回目を 打ちます。）  
※ワクチンの 種類により 違います。
- 場所** 集団接種会場（市公民館や 東部市民センター、市役所、市民病院など）または 市内医療機関
- 注射を受ける方法** 年齢順に、市から 接種券を 送ります。接種券が 届いたら、  
①LINE、②インターネット、③電話（0120-97-5727）の どれかで 予約してください。  
※予約方法や 場所の 詳しいことは 接種券に 入っている チラシか、市ホームページを みてください。
- 日にち** 集団接種会場で 注射を 受ける 日にちは 市ホームページなどを みてください。
- 持ち物** 接種券、予診票\*、本人確認書類（マイナンバーカード、在留カード、運転免許証、健康保険証 など）  
※外国語で 書いてある 予診票は 国の ホームページや 集団接種会場にあります。



**お願い**

- 肩を 出しやすい 服で きてください。（Tシャツ など）
- マスクを してください。
- 注射を 受けた後は 様子を見るため、15～30分 待ってから 帰ります。

▲外国語で書いてある 予診票はこちら

**ワクチン接種に関する問合せ先** 小牧市新型コロナワクチン電話相談窓口 受付 9:00～17:00（土日・祝日は除く）  
TEL.0568-48-7311 FAX.0568-48-7312

**ワクチン接種の予約（フリーコール）** 小牧市予約受付窓口 受付 9:00～17:00（土日・祝日も 電話が できます）  
TEL.0120-97-5727 FAX.0568-48-7312

ポルトガル語・スペイン語・英語の 通訳が います。  
市ホームページはこちら

## いつも マスクを してください。 新型コロナウイルスの 病気にかかった人が 増えています。

- お店で 食事をするときは、できるだけ 早く 帰ってください。
  - 人が 多く 集まる ところへは 行かないでください。
  - 他の県へ 行く 旅行は できるだけ しないでください。
  - 家族以外の人と 食事をする時は、  
「いつも 近くにいる 4人まで」に してください。
- 次の ホームページも みてください。  
新型コロナウイルス (COVID-19) の 病気について  
<http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/28919.html>



新型コロナウイルスの 病気 (COVID-19) が 広がるのを 防ぐため、いろいろな 行事が 変わったり なくなったり するかもしれません。詳しくは、各問合せ先に 聞いてください。

**問合せ先** 多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527

編集 発行

小牧市役所 市民生活部 多文化共生推進室 多文化共生係  
〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地  
電話.0568-39-6527 FAX.0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10822.html>

※詳しくは 各担当 窓口に 聞いて ください  
こまきがいこくじんのかたへ 検索

